



La pomarancia

Eins und doch vielfältig

Presentazione

Segreteria: Lun-Ven 9-12
Sab 10-12
Tel. Vienna:
+43 677 18 61 47 72
Tel. Bad Vöslau:
+43 680 444 61 21
office@lapomarancia.org

Direzione: Maria Cristina Casaburi

Docenti:

M.C.Casaburi · Viviana Elisa Nicoletti
· Micaela Nardi



Impressum: *La pomarancia - Eins und doch vielfältig*
Gemeinnütziger Kulturverein zur
Untersuchung, Vermittlung und
Promotion der kulturellen
Gemeinsamkeiten und/oder
Unterschiede zwischen Österreich
und Italien
1150 Vienna, Chrobakgasse 1/8



Presidente: Marcella Carbone
Segretaria generale: M.C.Casaburi



L'Associazione senza scopo di
lucro *La pomarancia-Eins und doch*
vielfältig è iscritta nel Registro
centrale delle Associazioni del
Ministero per l'Interno—Repubblica
Austriaca con il numero 608283591.

PSK Bank, IBAN:
AT026000000510077040 |
BIC (S.W.I.F.T.): BAWAATWW

Visitate anche la nostra pagina web: www.lapomarancia.org

Indice

L'associazione culturale <i>La pomarancia - Eins und doch vielfältig</i>	4
Diventare Socio	6
La nostra offerta	7
Promozione della cultura italiana	8
Italiano per i ragazzi	9
Altre offerte formative	10
Il certificato linguistico <i>TELC</i> „The European Language Certificate“	11
Viaggi d'istruzione e facilitazioni economiche	12
Informazioni importanti	13

La pomarancia

Eins und doch vielfältig

L'associazione culturale senza scopo di lucro *La pomarancia - Eins und doch vielfältig* è stata fondata a Vienna nell'agosto 2010 dalle insegnanti di lingua Maria Cristina Casaburi e Stefania Doria. Fin dalla fondazione persegue nella sua attività in Austria e in Italia la promozione della cultura, dell'arte e della lingua italiana e supporta gli Austriaci interessati all'Italia/all'italiano, ma anche stranieri, specialmente Italiani, che vivono e lavorano in Austria.

L'attività dell'associazione culturale *La pomarancia - Eins und doch vielfältig* si svolge, oltre che a Vienna e Bad Vöslau, anche a St. Pölten e in altre località della Bassa Austria - e [online](#).

La pomarancia

Eins und doch vielfältig

L'associazione senza scopo di lucro promuove la lingua e la cultura italiana in primo luogo mediante il training linguistico; il rafforzamento delle competenze linguistiche e l'approfondimento è sostenuto da diverse iniziative come conferenze, feste, serate cinematografiche, spettacoli teatrali e concerti musicali - ma anche su un proprio canale video (documentari, cortometraggi), podcast e social media.

Dal 2016 al 2018 *La pomarancia - Eins und doch vielfältig* è stata inserita nella lista Ö-Cert - riconoscimento nazionale dell'alta qualità e della trasparenza dell'istituzione, garanzia di controllo e possibilità di accesso ad incentivi economici per la formazione professionale.

Diventare Soci

Durata:
da gennaio a
dicembre

Quota annuale: 18,-
euro (socio ordinario)
o
20,- euro (socio
sostenitore)
comprende:
materiale didattico
gratis (libri, CD, DVD,
...) e diversi sconti

Sconti per Soci
60+

Diritto di
opinione e
di voto

La nostra offerta

Trainer madrelingua altamente qualificati ed esperti

Piccoli gruppi (max 6 persone) e insegnamento “su misura”

Da “principiante” fino a “perfezione”, supporto per allievi di scuola, corsi e consulenze per aziende

Corsi di lingua tedesca per italianofoni

Certificato linguistico TELC, ÖSD

Viaggi d'istruzione, sconti per corsi d'italiano in Italia

Manifestazioni culturali

Training linguistico standard

Training linguistico secondo il quadro di riferimento europeo (A1-C2)

Durata dei corsi:
7, 10 o 15x90 minuti (lezioni di gruppo)
ovvero
10x60 minuti (lezioni individuali)

Costo:
da 150,50,- euro (lezioni di gruppo)
ovvero
365,- euro (lezioni individuali)

Sconto per Soci
60+: 6%

Italiano per ragazzi

Durata del corso: 10x60 minuti

Costo per i Soci: 250,- euro
per scolaro/corso

I corsi sono organizzati e diretti da
pedagogisti esperti e qualificati

Altre iniziative formative

Italiano in cucina e degustazioni con Saporito

Cineforum; dibattiti

Preparazione per esami

Italiano per la storia dell'arte - corsi di formazione intergrativi per studenti di Storia dell'arte, Storia della musica e Guide turistiche e museali

Scuola estiva in Italia: corso intensivo di 20 ore + programma culturale

Giornate linguistiche intensive per scolari e studenti

Il certificato internazionale TELC = The European Language Certificate

Dal 2015 La pomarancia offre training *ad hoc* per l'acquisizione del certificato linguistico The European Language Certificate "Italiano" (TELC) per 4 diversi livelli: A1-A2 (competenze di base) e B1-B2 (competenze intermedie) del Quadro di Riferimento Europeo.

Il sistema del TELC si orienta alle competenze comunicative in situazioni standard ed è particolarmente vicino alla pratica. Gli esami sono organizzati su criteri standardizzati e danno un *feedback* preciso sulla base di quattro livelli: A1 e A2; B1 e B2 delle competenze linguistiche L2. Grazie alla didattica-TELC è possibile mettere al centro dell'apprendimento le abilità comunicative della lingua-obiettivo e concentrarsi sulla comunicazione nell'ambito professionale. Tra quelle disponibili, la certificazione linguistica TELC rappresenta un sistema di valutazione univoco e riconosciuto a livello internazionale - adesso anche a portata di mano.

In collaborazione con il centro esami TELC Berufsförderungsinstitut Oberösterreich-Linz.

*****Per allievi di corsi di lingua tedesca è anche possibile conseguire il certificato Österreichisches Sprachdiplom (ÖSD). Si raccomanda una consulenza su questo punto specifico.**

Viaggi d'istruzione e agevolazioni

Ogni anno destinazioni nuove, eccitanti ed esclusive per mettere in pratica quello che si è appreso

I Soci hanno diritto allo sconto del 10% per corsi di lingue c/o l'Istituto Sant'Anna di Sorrento

Informazioni importanti

Ciascun Socio ha a disposizione un pacchetto di 1 incontro preliminare gratuito + minimo 15 lezioni; tale “capitale iniziale” può essere consumato nel corso di un anno (gennaio-dicembre), cioè non è legato ad alcun “corso” specifico. I Soci possono pertanto per esempio passare da un corso ad un altro e unirsi ad altri gruppi quando il calendario non è più compatibile con i propri impegni o se essi sono interessati a qualche tema in particolare - a condizione che posseggano le competenze linguistiche necessarie (si raccomanda una consulenza). Il calendario degli appuntamenti è sempre concordato tra partecipanti e trainer tenendo presente le esigenze di ciascuno: in tal modo si regola in maniera ottimale la partecipazione agli incontri, la cancellazione di queste ultime si riduce drasticamente e il numero di assenze si avvicina a 0.

Il training linguistico (italiano e tedesco) è destinato esclusivamente ai Soci de *La pomarancia*.
Persone interessate al training linguistico sono pertanto pregate di diventare Soci de *La pomarancia*.
La quota sociale annuale è di 18,- euro (Socio ordinario) ovvero 20,- euro o più (Socio sostenitore).

Per l'elaborazione delle iscrizioni ovvero per la fatturazione e la redazione di attestati di pagamento sono necessari i seguenti dati:
nome, indirizzo, numero di telefono, indirizzo e-mail e numero del corso desiderato.
Si prega di prendere visione del regolamento sul trattamento dei dati personali.

Informazioni importanti

L'iscrizione è vincolante obbliga al pagamento dei relativi costi.
L'obbligo di pagamento può essere cancellato solo a seguito di comunicazione scritta tempestiva e per motivi gravi.

Si predilige il pagamento mediante bonifico bancario. Si prega di versare gli importi sul conto sociale:
PSK Bank
IBAN: AT026000000510077040
BIC: BAWAATWW

Informazioni importanti

L'accesso ritardato, il ritiro prematuro dal training o assenze non danno diritto a riduzioni o rimborsi.

Alla fine del training vengono distribuiti attestati di frequenza.

Come stabilito dal Ministero Federale per le Finanze austriaco, l'apprendimento di una lingua straniera è soggetto a incentivi fiscali (WAFF o Bildungsförderungsprogramm der Landesregierung Niederösterreich) se utile all'esercizio di attività professionali.

Informazioni importanti

**Ulteriori dettagli in
relazione a test
d'accesso, calendario
degli appuntamenti,
preparazioni per esami
per il certificato
linguistico TELC o ÖSD,
borse di studio ecc.
rivolgersi alla segreteria.**

Grazie per l'attenzione!